

برنامج صندوق المساعدات الطارئة لمالكي المنازل في إلينوي (ILHAF)

الأسئلة الشائعة

آخر تعديل: 8/4/2022

لمحة عن البرنامج

1. ما هو برنامج صندوق المساعدات الطارئة لمالكي المنازل في إلينوي (Illinois Emergency Homeowner Assistance Fund) (ILHAF)؟
2. ما هي مصاريف منحة برنامج ILHAF التي تبلغ قيمتها 30000 دولار؟
3. ما هي مواعيد تقديم طلبات برنامج ILHAF؟

الاستحقاق

4. من المستحقون للتقدم بطلبات مساعدة برنامج ILHAF؟
5. هل يمكنني أن أقدم طلبًا للبرنامج إذا كنت قد قبلت تعديلاً للرهن العقاري بسبب تأخري في سداد الدفعات السكنية نتيجة جائحة كوفيد؟
6. هل يمكنني أن أقدم طلبًا للبرنامج إذا كنت ما زلت في وضع الإهمال مع البنك؟
7. هل يمكنني أن أقدم طلبًا للبرنامج إذا كانت لدي دعوى قانونية قائمة بسبب عدم سداد الدفعات السكنية؟
8. هل يمكنني أن أقدم طلبًا للبرنامج إذا كنت تلقيت مساعدة طارئة للرهن من هيئة التنمية الإسكانية (IHDA) في الماضي؟
9. هل يمكنني أن أقدم طلبًا إذا لم يكن لدي رهن على منزلي؟

تقديم طلبات برنامج ILHAF

10. كيف أقدم طلبًا للحصول على مساعدة برنامج ILHAF؟
11. ماذا علي أن أفعل للتحضير للطلب؟
12. ما المستندات التي أحتاج إليها لتقديم الطلب للبرنامج؟
13. من الذين يمكنني إضافتهم في الطلب كأفراد بالمنزل؟ هل ينبغي لي إضافة الأطفال؟
14. هل يجب علي انتظار الحصول على المساعدة من البنك قبل أن أقدم طلبًا للبرنامج؟
15. ممن أستطيع الحصول على المساعدة إذا كانت لدي استفسارات عن كيفية الاتصال بالبنك أو بجهة تحصيل الرهونات من أجل تخفيف الخسائر؟
16. كيف يمكنني الاطلاع على حالة طلبي الذي قدمته؟
17. ماذا يقصد بمصطلحات حالة الطلب؟
18. متى سيتم إبلاغي بقبول طلبي أو رفضه؟

معلومات أخرى

19. هل ستقوم جهة تحصيل الرهن بإيقاف إجراءات دعوى مصادرة العقار مؤقتًا إذا قدمت طلبًا للحصول على مساعدة برنامج ILHAF؟
20. هل يمكنني أن أقدم طلبًا آخر لأحد برامج مساعدات الرهن العقاري الطارئة الأخرى التي تقدمها مدينتي أو مقاطعتي؟
21. ماذا أفعل إذا احتجت إلى المساعدة في دفع فواتير المرافق؟

الأسئلة الشائعة

إخلاء مسؤولية:

- سيتم تحديث المعلومات الواردة في هذه الورقة بصورة دورية متى اقتضى الأمر.

لمحة عن البرنامج

1. ما هو برنامج صندوق المساعدات الطارئة لمالكي المنازل في إلينوي (Illinois Emergency Homeowner Assistance Fund) (ILHAF)؟

ILHAF (Fund)؟

لقد منحت خطة الإنقاذ الأمريكية التي أقرها الكونغرس في مارس 2021 ولاية إلينوي أموالاً من أجل مساعدة أصحاب المنازل المهددين بمخاطر تأخر السداد أو الإهمال أو خسارة المنزل بسبب جائحة كوفيد 19. فكل مالك من مالكي المنازل الذين يواجهون ضائقة مالية بسبب جائحة كوفيد 19 في إلينوي يمكنه التقدم لطلب منحة مساعدة سكنية تصل حتى 30000 دولار. وهذا البرنامج تديره هيئة التنمية الإسكانية (IHDA).

سيتم دفع المساعدة مباشرة إلى جهة تحصيل الرهن أو الجهة الضريبية أو أي جهة أخرى معتمدة نيابة عن صاحب المنزل. وستتم إعطاء الأولوية في توزيع المساعدات المالية لأصحاب المنازل المتضررين أكثر من غيرهم من الجائحة.

2. ما هي مصارف منحة برنامج ILHAF التي تبلغ قيمتها 30000 دولار؟

يتلقى مالك المنزل المستحق منحة تصل إلى 30000 دولار للمنزل الواحد لسداد:

- دفعات الرهن المتأخرة
- سداد الرهن دفعة واحدة أو سداد التكاليف السكنية الأخرى المتعلقة بفترة الإهمال التي سببتها الجائحة
- الضرائب العقارية المتأخرة
- التأمين العادي أو التأمين ضد الفيضانات المتأخر على المالك
- الرسوم المتأخرة على جمعيات مالكي المنازل أو الشقق الخاصة أو الجمعيات التعاونية
- الإيجارات المتأخرة لساحات المنازل المتنقلة
- دفعات مقدمة حتى 3 أشهر، إذا اقتضت الحاجة

3. ما هي مواعيد تقديم طلبات برنامج ILHAF؟

يبدأ قبول الطلبات من 11 أبريل 2022. تقبل الطلبات إلكترونياً على الموقع www.IllinoisHousingHelp.org.

الاستحقاق

4. من المستحقون للتقدم بطلبات مساعدة برنامج ILHAF؟

شروط استحقاق مالكي المنازل من سكان إلينوي لمساعدات البرنامج:

- تعرض العائلة لضائقة مالية يكون سببها المباشر أو غير المباشر هو جائحة كوفيد 19 وأن تكون بدأت أو استمرت أو تفاقت بعد 21 يناير 2020.
- تأخر العائلة في سداد دفعة الرهن الأساسية/الأولية لمدة 30 يوماً على الأقل، باستثناء حالة واحدة: يسمح لمالك المنزل الذي ليس لديه رهن أن يقدم طلب المساعدة إذا كان متأخراً في سداد الضرائب العقارية المتأخرة.
- العائلات التي دخلها أقل من أو يساوي 150% من متوسط الدخل بالمنطقة.
- أن تكون العائلة مالكة للمنزل ومقيمة فيه حالياً كمحل إقامتها الأساسي. العقارات المستحقة تشمل ما يلي:
 - عقارات الأسرة الواحدة (الملحقة أو المستقلة)
 - الشقق الخاصة
 - العقارات المكونة من 1 إلى 4 وحدات ويعيش في إحداها المالك كمحل إقامته الأساسي
 - المنازل المصنعة الملحقة بالعقار ومثبتة بشكل دائم وتدفع عليها ضرائب عقارية
 - المنازل المتنقلة غير الملحقة بشكل دائم بالعقارات

5. هل يمكنني أن أقدم طلباً للبرنامج إذا كنت قد قبلت تعديلاً للرهن العقاري بسبب تأخري في سداد الدفعات السكنية نتيجة جائحة كوفيد

نعم، ولكن بشرط أن تكون متأخرًا في سداد دفعات رهنك المعدل لمدة 30 يومًا على الأقل بسبب ضائقة مالية سببتها جائحة كوفيد 19. أما المالكون غير المتأخرين في سداد دفعات الرهن المعدل الشهرية فليسوا مستحقين لمساعدة البرنامج.

6. هل يمكنني أن أقدم طلبًا للبرنامج إذا كنت ما زلت في وضع الإهمال مع البنك؟

نعم. يمكنك التقدم بطلب المساعدة بينما أنت في وضع الإهمال.

7. هل يمكنني أن أقدم طلبًا للبرنامج إذا كانت لدي دعوى قانونية قائمة بسبب عدم سداد الدفعات السكنية؟

نعم. إذا كانت هناك دعوى مصادرة للعقار مقامة ضدك أو أي دعوى أخرى، يظل مسموحًا لك أن تقدم طلب المساعدة من البرنامج. ونحن ندعو مالكي المنازل المرفوعة دعوى قضائية جارية بتقديم الطلبات للبرنامج فور بدء فترة التقديم، والبرنامج يمكنه أيضًا مساعدتك في الحصول على الخدمات القانونية المجانية إذا لم يكن هناك من يمثلكم من المحامين.

8. هل يمكنني أن أقدم طلبًا للبرنامج إذا كنت تلقيت مساعدة طارئة للرهن من هيئة التنمية الإسكانية (IHDA) في الماضي؟

نعم، يمكن لمالك المنزل تقديم طلب مساعدة البرنامج حتى وإن سبق له تلقي مساعدة الرهن الطارئة. ولكن إذا سبق لمالك المنزل تلقي مساعدة الرهن العقاري الطارئة لسداد الدفعات المتأخرة في 2020، فلا يحق له في البرنامج إلا الدفعات المستحقة في عام 2021.

9. هل يمكنني أن أقدم طلبًا إذا لم يكن لدي رهن على منزلي؟

نعم، فمالك المنزل الذي ليس عليه رهن ولكنه متأخر في سداد الضرائب العقارية يمكنه طلب المساعدة لدفع ضرائبه المتأخرة تجنبًا لمصادرة المنزل.

تقديم طلبات برنامج ILHAF

10. كيف أقدم طلبًا للحصول على مساعدة برنامج ILHAF؟

يستطيع مالكو المنازل تقديم الطلبات على الإنترنت من الموقع www.IllinoisHousingHelp.org واستكمال استبيان تقرير الاستحقاق وإنشاء حساب على برنامج ILHAF وتقديم البيانات والمستندات المطلوبة. ويدعو البرنامج مقدمي الطلبات إلى قراءة شروط الاستحقاق وقائمة المستندات المطلوبة الموجودة على www.IllinoisHousingHelp.org أو لا قبل البدء في الطلب.

11. ماذا علي أن أفعل للتحضير للطلب؟

ندعو مقدمي الطلبات إلى القيام بالتحضيرات التالية الضرورية قبل تقديم الطلب للبرنامج:

- الحصول على المعلومات: ندعو مالكي المنازل إلى حضور لقاء إلكتروني مسبق تنظمه هيئة التنمية الإسكانية IDHA قبل فتح الموقع الإلكتروني لتقديم الطلبات. وهذا اللقاء سيقدم خارطة طريق تساعدك على القيام بإجراءات تقديم الطلب على الوجه الأفضل. وسيتم تناول المواضيع التالية:
 - أساسيات الرهن العقاري
 - شرح تخفيف الخسائر
 - دعوى مصادرة العقار
 - إجراءات تقديم طلبات برنامج ILHAF واستحقاق البرنامج
 - موارد أخرى مجانية متاحة لكم، منها الاستشارات السكنية والمساعدة القانونية

انظر كامل جدول أعمال اللقاء الإلكتروني وتعليمات الحضور على [الصفحة الرئيسية لبرنامج ILHAF](#).

- ابحث خيارًا: يلزم أن يتواصل مالك المنزل مع جهة تحصيل الرهن أو جهة استشارات معتمدة من وزارة الإسكان لمناقشة خيارات تخفيف الخسارة قبل استحقاقه لتلقي المساعدة. حدد موعدًا مع وكالة من [وكالات الاستشارات الإسكانية المعتمدة من وزارة الإسكان](#) في أقرب وقت ممكن.

- **أبدأ الإجراءات:** اطلع على [قائمة المستندات المقبولة](#) وحضر جميع المستندات المطلوبة عند فتح تقديم الطلبات في أبريل 2022.

12. ما المستندات التي أحتاج إليها لتقديم الطلب للبرنامج؟

يمكن الاطلاع على قائمة كاملة بالمستندات المقبولة من [هنا](#).

لجميع الطلبات:

- إثبات الملكية
- إثبات العنوان/محل الإقامة
- إثبات هوية مقدم الطلب وأي شريك في القرض
- إثبات الدخل لكل فرد من أفراد الأسرة
- شهادة الاستشارات السكنية
- خطاب من جهة تحصيل الرهن يبين جهود تخفيف الخسارة

مستندات أخرى تطلب حسب الاقتضاء للمساعدة المطلوبة:

- بيان الرهن العقاري (مطلوب لجميع الملفات باستثناء طلبات المساعدات الضريبية فقط)
- بيان قرض المنزل المتنقل (عند الاقتضاء)
- بيانات الرهن الثاني والثالث (عند الاقتضاء)
- بيان الضرائب العقارية (مطلوب لطلبات المساعدات الضريبية)
- بيان التأمينات العقارية (مطلوب لطلبات مساعدة التأمين العقاري)
- بيان التأمينات العقارية ضد الفيضانات (مطلوب لطلبات مساعدة التأمين ضد الفيضانات)
- بيان جمعيات ملاك المنازل أو جمعيات الشقق الخاصة أو الجمعيات التعاونية أو بيان إيجار الساحة
- عقد إيجار الساحة (مطلوب لطلبات مساعدة إيجارات الساحة)

مستندات يشترط تقديمها للحالات الخاصة (تقدم نسخ من أي مستندات مستلزمة):

- إشعارات التخلف عن السداد المرسلة من جهة تحصيل الرهن
- المستندات القضائية لدعوى مصادرة المنزل المرهون
- إشعارات البيع المزمع للعقار للتخلف عن الضرائب العقارية
- إشعارات البيع المزمع بالمزاد للعقار
- موافقة وصي الإفلاس المتعلقة بتواصل هيئة التنمية الإسكانية (IDHA) مع الدائنين
- إشعارات إعفاء الدفع للإفلاس
- اتفاقيات الإمهال

13. من الذين يمكنني إضافتهم في الطلب كأفراد بالمنزل؟ هل ينبغي لي إضافة الأطفال؟

سيطلب منك أن تذكر إجمالي عدد الأفراد المقيمين في منزل وكذلك عدد أفراد الأسرة فوق سن 18 عاماً ممن لديهم دخل - سواء كانوا مساهمين في نفقات المنزل أم لا.

14. هل يجب على انتظار الحصول على المساعدة من البنك قبل أن أقدم طلباً للبرنامج؟

لا، فيجب أن تقدم طلب مساعدة البرنامج فور فتح الموقع الإلكتروني لتقديم الطلبات. ومع ذلك، يلزم أن يتواصل مالك المنزل مع جهة تحصيل الرهن أو جهة استشارات معتمدة من وزارة الإسكان لمحاولة تسوية دفعات الرهن المتأخرة قبل النظر في طلبه المقدم لبرنامج ILHAF. فيجب على مالكي المنازل الاتصال بجهة تحصيل الرهونات في أقرب وقت ممكن لمناقشة خياراتهم.

15. ممن أستطيع الحصول على المساعدة إذا كانت لدي استفسارات عن كيفية الاتصال بالبنك أو بجهة تحصيل الرهونات من أجل تخفيف الخسائر؟

اتصل بأقرب وكالة من [وكالات الاستشارات الإسكانية المعتمدة من وزارة الإسكان](#).

16. كيف يمكنني الاطلاع على حالة طلبي الذي قدمته؟

يستطيع مقدم الطلب الاطلاع على حالة طلبه من خلال الدخول على حسابه على موقع برنامج ILHAF. ستكون حالة الطلب مبينة في لوحة معلومات الطلب (application dashboard). يرجى العلم أن تحديثات حالة الطلب لن تتاح في لحظتها.

17. ماذا يقصد بمصطلحات حالة الطلب؟

سترى المصطلحات المتنوعة التالية الخاصة بالحالة خلال إجراءات الطلب:

- **الطلب مقدم (في انتظار بيانات شركاء القرض):** معناه تم تقديم طلبك ولكن لا يمكن النظر فيه حاليًا لأن شريك/شركاء القرض الذي ذكرته في طلبك ما زال لم يستكمل الجزء الخاص به بعد.
- **قيد النظر:** تم إدخال طلبك في قائمة انتظار نظر الطلبات أو يتم النظر فيه حاليًا.
- **بيانات ناقصة - تم إرسال التعليمات إلى بريدك الإلكتروني:** نحتاج منك معلومات أخرى لاستكمال النظر في طلبك. يرجى مراجعة بريدك الإلكتروني وستجد إشعارًا يشرح لك المطلوب.
- **اتصل بأحد مستشاري الإسكان المعتمدين من وزارة الإسكان:** نحتاج منك شهادة من أحد مستشاري الإسكان المعتمدين من وزارة الإسكان لاستكمال النظر في طلبك. اتصل بوكالة من [وكالات الاستشارات الإسكانية المعتمدة من وزارة الإسكان](#) لاستصدار الشهادة واستكمال الطلب.
- **يحال إلى المساعدة القانونية:** استنادًا إلى مراجعة بيانات طلبك، وجد أن هناك حاجة إلى المساعدة القانونية. فنحن قد أقمنا شراكات مع منظمات المساعدة القانونية في كل أنحاء الولاية التي يمكنها المساعدة. يمكن الاطلاع على قائمة بمنظمات المساعدة القانونية الشريكة على illinoishousinghelp.org/ilhaf
- **في انتظار رد جهة تحصيل الرهونات:** نحتاج من جهة تحصيل رهوناتك معلومات أخرى لاستكمال النظر في طلبك. وفور تلقي الرد سنشرع في النظر في طلبك. على أن رد جهة تحصيل الرهونات قد يستغرق حتى 6 أسابيع.
- **مراجعة مراقبة الجودة:** تقرر إجراء مراجعة أخرى على طلبك لضمان اتباعنا لجميع قواعد البرنامج.
- **مقبول:** تمت الموافقة على طلبك. وسوف ندفع أموال المساعدة في خلال 1 إلى 3 أيام عمل.
- **تم الدفع:** تمت الموافقة على طلبك وأرسلنا أموال المساعدة بالنيابة عنك للإعانة المصدق عليها.
- **مرفوض:** لم يستوف طلبك شروط الاستحقاق وتم رفضه.

18. متى سيتم إبلاغي بقبول طلبي أو رفضه؟

سيبدأ النظر في طلبات إعانة برنامج ILHAF المستكملة في مايو 2022. وستتوقف مواعيد الدفع على مدة الرد من جهة تحصيل رهنتك، إلى جانب عوامل أخرى. فيرجى الدخول على حسابك في برنامج ILHAF للاطلاع على تحديثات حالة الطلب.

معلومات أخرى

19. هل ستقوم جهة تحصيل الرهن بإيقاف إجراءات دعوى مصادرة العقار مؤقتًا إذا قدمت طلبًا للحصول على مساعدة برنامج ILHAF؟

إذا كان رهنتك مدعومًا من شركة Fannie Mae أو شركة Freddie Mac، فيلزم على جهة تحصيل رهنتك أن تعلق إجراءات مصادرة العقار لمدة تصل إلى 60 يومًا من تاريخ إشعارها بأنك قدمت طلبًا للحصول على مساعدة برنامج ILHAF. ويمكنك الاطلاع على تعليمات البحث عن الشركة التي تدعم رهنتك من [هنا](#).

20. هل يمكنني أن أقدم طلبًا آخر لأحد برامج مساعدات الرهن العقاري الطارئة الأخرى التي تقدمها مدينتي أو مقاطعتي؟

نعم، ولكن لا يمكن أن يتلقى مالك المنزل مساعدات الرهن من أكثر من مصدر خلال نفس الفترة. حيث يحظر صراحة التكرار في طلب الإعانات.

21. ماذا أفعل إذا احتجت إلى المساعدة في دفع فواتير المرافق؟

إذا احتجت أيضًا إلى مساعدة في المرافق، فاتصل بـ [هيئة التجارة والفرص الاقتصادية \("DCEO"\)](#) للحصول على معلومات الاستحقاق وكيفية طلب إعانات المرافق من خلال برنامج مساعدة الطاقة المنزلية لمحدودي الدخل (LIHEAP) التابع للهيئة.